

English	<p>In order to provide parents and our school community better access and understanding of each school's Comprehensive Education Plan (SCEP). Buffalo Public Schools (BPS) will provide an abridged version of each SCEP. Additionally, the District will translate the abridged version into the school's top languages. You will find the translated SCEPs on each school's website. Should you have questions or have specific questions/requests regarding the translated versions, please contact the Director of Multilingual Student Placement, Translation & Interpretation, Mr. Daniel Murtha at DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG.</p>
Arabic	<p>من أجل تزويد أولياء الأمور ومجتمعنا المدرسي بإمكانية وصول وفهم أفضل لخطة التعليم الشامل (SCEP) لكل مدرسة. ستوفر مدارس بفالو العامة (BPS) نسخة مختصرة من كل برامج خطة التعليم الشامل (SCEP). بالإضافة إلى ذلك، سنترجم المنطقة التعليمية النسخة المختصرة إلى أكثر اللغات الشائعة في مدارس بفالو العامة. سوف تجد خطة التعليم الشامل (SCEP) المترجمة على موقع كل مدرسة على الانترنت. إذا كانت لديك استفسارات أو لديك أسئلة / طلبات محددة بخصوص النسخ المترجمة، يرجى الاتصال بمدير التنسيب للطلاب متعددي اللغات والترجمة، السيد دانيال مورثا عبر البريد الإلكتروني التالي: DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG.</p>
Bengali	<p>প্রতিটি স্কুলের ব্যাপক শিক্ষা পরিকল্পনা (SCEP) সম্পর্কে অভিভাবক এবং আমাদের স্কুল সম্প্রদায়কে আরও ভাল অ্যাক্সেস এবং বোঝার সুবিধা প্রদান করার জন্য। Buffalo Public Schools (BPS) প্রতিটি SCEP এর একটি সংক্ষিপ্ত সংস্করণ প্রদান করবে। উপরন্তু, জেলা স্কুলের শীর্ষ ভাষায় সংক্ষিপ্ত সংস্করণ অনুবাদ করবে। আপনি প্রতিটি স্কুলের ওয়েবসাইটে অনূদিত SCEPs পাবেন। আপনার যদি কোন প্রশ্ন থাকে বা নির্দিষ্ট প্রশ্ন/অনুরোধ থাকে, অনুগ্রহ করে বহুভাষিক স্টুডেন্ট প্লেসমেন্ট, অনুবাদ ও ব্যাখ্যার পরিচালকের সাথে যোগাযোগ করুন, Mr. Daniel Murtha at DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG.</p>
Burmese	<p>ကျောင်းတိုင်း၏ Comprehensive Education Plan (SCEP) အစီအစဉ်အား မိဘများ မိမိတို့ကျောင်းကွန်မြူနတီမှ ပိုမိုနားလည်စေရန်နှင့် ထိတွေ့နိုင်စေရန်အတွက် ဘဇလိုးအစိုးရကျောင်းများ (BPS) မှ SCEP တစ်ခုစီတိုင်း၏အကျဉ်းချုပ်ပုံစံကို ပံ့ပိုးပေးမည်ဖြစ်သည်။ ထို့အပြင် ထိုအကျဉ်းချုပ်ပုံစံကို ကျောင်းများမှ ထိပ်တန်းဘာသာစကားများနှင့်လည်း ပြန်ဆိုပေးမည်ဖြစ်သည်။ ဘာသာပြန်ထားသည့် SCEP တစ်ခုစီတိုင်းကို ကျောင်းဝတ်ဆိုင်တွင် တွေ့ရမည်ဖြစ်သည်။ ဘာသာပြန်ထားသည့် မူနှင့်ပါတ်သက်ပြီး သင့်တွင်မေးခွန်းများ သို့မဟုတ် အခြားတိတိကျကျ မေးခွန်းများ/တောင်ဆိုမှုများရှိပါက ကျေးဇူးပြု၍ Director of Multilingual Student Placement, Translation & Interpretation, Mr. Daniel Murtha သို့ DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG သို့ဆက်သွယ်ပါ။</p>
Karen	<p>လၢတၢ်ကဟ့ၣ်မၤစၢၤန့ၣ်ပၢၤဂ့ၤထီၣ်က့ၤမိၢ်ပၢၤဒီးကိၣ်ပှၤတတၢ်တဖၣ်ဘၣ်ဃးကိၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ(SCEP)တဖၣ်အံၤအဂီၢ် ဘၢဖလိၣ်ပ ဒီးကိၣ်တဖၣ်ကဟ့ၣ်လီၤန့ၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ(SCEP)တဖၣ်အံၤအဂီၢ်ဖုၣ်ကိၣ်ဖိန့ၣ်လီၤ. လၢန့ၣ်အမဲၣ်ညါ. ကိၣ်ကီၢ်ရဲၣ်ကကွဲးကိၣ်ထံက့ၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖုၣ်ကိၣ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ်အံၤဆူကိၣ်လၢကိၣ်ဖိသ့ဝဲအါကတၢ်န့ၣ်လီၤ. နထံၣ်န့ၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ(SCEP) လၢတၢ်ကွဲၣ်ကိၣ်ထံအီၤတဖၣ်သ့ဝဲဝဲ ကိၣ်တဖျၢၣ်စုးစုးအပုၣ်ယဲၤသန့အပူၤန့ၣ်သ့ဝဲလီၤ. နမ့ၢ်အဲၣ်ဒီးသံကွၢ်တၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ တၢ်ယုထီၣ်မ့ၢ်အိၣ်တမံၤမံၤဘၣ်ဃးတၢ်ကွဲၣ်ကိၣ်ထံက့ၤလံာ်တဖၣ်အဂီၢ်အံၤမ့ၢ်ဂ့ၤတခါ. ဝံသးစူၤဆဲးကျိးဘၣ် Director of Multilingual Student Placement, Translation & Interpretation, Mr. Daniel Murtha ဝဲ DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG တက့ၢ်.</p>
Kinyarwanda	<p>Mu rwego rwo gufasha ababyeyi n'abakora mu mashuli muli rusange, kwumva neza Umugambi Urambuye wa buli shuli mu gutanga ubumenyi uzwi mu magambo magufi y'icyongereza kw'izina rya (SCEP), ubuyobozi bukuru bw'amashuli ya leta muli Buffalo bwiyemeje gutangaza SCEP ya buli shuli mu magambo macye. Byongeye kandi, Ubuyobozi bukuru bw'amashuli buzashyira iyo SCEP mu ndimi zikoresha cyane muli buli shuli. Muzashobora kubisoma ku rubuga rwa mudasobwa rwa buli shuli. Mubaye mufite ibibazo cyangwa ibyo musaba byihaliye, mwabigeza ku muyobozi ushinzwe gushakira imyanya abanyeshuli bakoresha indimi zitandukanye, no gusemura, aliwe bwana Daniel Murtha aha: DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG</p>

Nepali	<p>अभिभावक र हाम्रो विद्यालय समुदायलाई प्रत्येक विद्यालयको व्यापक शिक्षा योजना (SCEP) को राम्रो पहुँच र समझ प्रदान गर्न बफलो पब्लिक स्कूल (BPS) ले प्रत्येक SCEP को संक्षिप्त संस्करण प्रदान गर्नेछ। थप रूपमा, जिल्लाले संक्षिप्त संस्करणलाई विद्यालयको शीर्ष भाषाहरूमा अनुवाद गर्नेछ। तपाईंले प्रत्येक विद्यालयको वेबसाइटमा अनुवादित SCEPs हेर्न सक्नुहुनेछ। यदि तपाईंसँग अनुवादित संस्करणहरूको बारेमा प्रश्नहरू छन् वा तपाईंसँग विशेष प्रश्नहरू/अनुरोधहरू छन् भने, कृपया DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG मा Director of Multilingual Student Placement, Translation & Interpretation, Mr. Daniel Murtha लाई सम्पर्क गर्नुहोस्।</p>
Somali	<p>Si loo siiyo waalidiinta iyo bulshada dugsiyadeena inay si ka wanaagsan u helaan una fahmaan Qorshaha Waxbarashada Dhameystiran “Comprehensive Education Plan” (SCEP). Dugsiyada Dadweynaha Buffalo (BPS) waxay bixin doonaan noocyo la soo koobay oo SCEP kasta ah. Intaa waxaa dheer, degmadu waxay u tarjumi doontaa nooca la soo koobay luqadaha ugu sareeya ee dugsiyadeena. Waxaad ka heli doontaa SCEP-yada la turjumay bogga shabakada dugsi kasta. Haddii aad qabto su'aalo ama aad hayso su'aalo gaar ah/codsi gaar ah oo ku saabsan noocyada la turjumay, fadlan kala xiriiir Agaasimaha Meelaynta Ardayga Luuqadaha Badan & Turjumaada, Mr. Daniel Murtha at DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG.</p>
Spanish	<p>Con el fin de proporcionar a los padres y a nuestra comunidad escolar un mejor acceso y comprensión del Plan de Educación Integral de cada escuela (SCEP). Las Escuelas Públicas de Buffalo (BPS) proporcionarán una versión abreviada de cada SCEP. Además, el Distrito traducirá la versión abreviada a los idiomas principales de la escuela. Encontrará los SCEP traducidos en la página web de cada escuela. Si tiene dudas o tiene preguntas/solicitudes específicas sobre las versiones traducidas, por favor, póngase en contacto con el Director de Ubicación de Estudiantes Multilingües, Traducción e Interpretación, el Sr. Daniel Murtha en DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG.</p>
Swahili	<p>Katika taratibu ya kuwawezesha wazazi pamoja na jamii ya mashule kwa jumla, kuelewa kabisa Mpango Kubwa wa Elimu wa kila shule ujulikanawo kwa ufupi wa jina lake la kiingereza kama (SCEP), uwongozi wa mashule ya serikali mjini Buffalo (BPS) uliamua kutoa masimulizi mafupi ya kila SCEP. Pamoja na hayo, uwongozi wa mashule utafanya tafsiri ya masimulizi haya katika lugha kubwa zinazotumiwa ndani ya shule. Mutaweza kusoma tafsiri ya SCEP kwa mtandao wa kila shule. Iwapo muna maswali au maombi maalum kuhusu tafsiri ya SCEP, munaweza kuwasiliyana na Mkurugenzi ahusikaye na kuwatafutia nafasi wanafunzi watumiyawo lugha tofauti na tafsiri, ambaye ni Bwana Daniel Murtha hapa: DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG</p>
Tigrinya	<p>ብዛዕባ ነፍስ ወከፍ ቤት ትምህርቲ ዘለዎ ናይ ኣጠቓላሊ ናይ ትምህርቲ መደብ (Comprehensive Education Plan) (SCEP) ፣ ንወለድን ናይ ቤት ትምህርትና ማሕበረ ሰብ ዝበለጸ ኣበሬታን ርድኢትን ምእንቲ ክህልዎ ምእንታን። Buffalo Public Schools (BPS)፣ ብዛዕባ ነፍስ ወከፍ SCEP፣ ሕጽር ዝበለ መግለጺ ክህብ እዩ። ብተወሳኺ ኾኣ፣ እቲ ዲስትሪክት ነዚ ሕጽር ዝበለ መግለጺ ናብቲ ናይቲ ቤት ትምህርቲ ዝለዓሉ ቋንቋታት ክትርጉሙም እዩ። ነዚ ዝተተርጎመ SCEP፣ ኣብ ናይ ነፍስ ወከፍ ቤት ትምህርቲ ቁጥሳይት ክትረገጡዎ ኢኹም። ዝኾነ ሕቶ ወይ ብዛዕባ ዝተተርጎመ ቅዳሕ ዝተወሰኑ ሕቶታት/ጠለባት እንተለዉኹም፣ ምስ Director of Multilingual Student Placement፣ Translation & Interpretation፣ Mr. Daniel Murtha ብ DMURTHA@BUFFALOSCHOOLS.ORG ጌርኩም ተራኹ።</p>